



**Народно събрание
на Република България**



Седмичен бюлетин

Година IV № 24

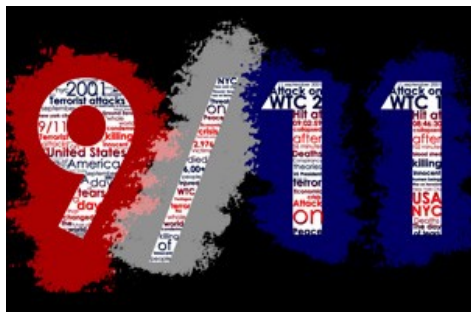
19 септември 2011 г.

Съдържание на броя

<u>Тема на седмицата.....</u>	<u>2</u>
<u>Събития в Народното събрание.....</u>	<u>3</u>
<u>Събития от изминалата седмица.....</u>	<u>3</u>
<u>Предстоящи събития</u>	<u>4</u>
<u>Годишна работна програма</u>	<u>4</u>
<u>Новини от България свързани с ЕС.....</u>	<u>5</u>
<u>Новини от европейските институции</u>	<u>6</u>
<u>Събития от изминалата седмица в европейските институции.....</u>	<u>6</u>
<u>Документи на Европейската комисия.....</u>	<u>13</u>
<u>Актове, публикувани в Официален вестник на Европейския съюз.....</u>	<u>15</u>
<u>Книги от фонда на Европейския документационен център.....</u>	<u>18</u>

*Използвана е информация от официалните интернет страници на европейски институции и
информационни агенции*

Тема на седмицата ★



11 септември

„Днес (11 септември 2011 г.) Европа отдава почит на жертвите и изразява своята солидарност с хората, изгубили своите близки в тези и всички други терористични нападения,” заяви Херман ван Ромпъой, председател на Европейския съвет, и Жозе Мануел Барозу, председател на Европейската комисия, в изявление по случай десетата годишнина от нападенията на 11 септември.

Европейският съюз подкрепя своите съюзници в борбата с терористичните мрежи и тяхното финансиране, заявиха двамата председатели. Европа бележи непрестанен напредък в укрепването на сътрудничеството в областта на правоприлагането и в опазването на транспортните системи и критичната инфраструктура.

Двамата председатели подчертаха значението на борбата с радикализацията и на предотвратяването на набирането на нови терористи, но при условие че ЕС остане верен на основните си ценности. „Насърчаването на принципите на правовата държава, правата на човека и демократичното управление, на отворения диалог между културите и осигуряването на икономически и образователни възможности са най-добрата гаранция за повишаване на сигурността на нашите граждани и на нашите партньори на международно равнище.”

На фона на събитията от арабската пролет г-н Ван Ромпъой и г-н Барозу заключиха: „Десет години по-късно хората по улиците на Тунис, Кайро, Бенгази и в целия арабски свят изпратиха силен сигнал за свобода и демокрация. Това е най-мощният отговор на безумната омраза и слепия фанатизъм на престъпленията от 11 септември.”

[Съвместно изявление на председателя Херман ван Ромпъой и председателя Жозе Мануел Барозу по случай десетата годишнина от нападенията на 11 септември](#)
[Днес сме в по-голяма безопасност, отколкото преди 10 години](#)

Източник: страницата на Съвета

Събития в Народното събрание

Събития от изминалата седмица

Комисията по европейските въпроси и контрол на европейските фондове представи своя Междинен доклад за усвояването на средствата от ЕС 14/09/2011 г.



Комисията по европейските въпроси и контрол на европейските фондове представи своя Междинен доклад за усвояването на средствата от ЕС. В заседанието на комисията участваха председателят на Народното събрание Цецка Цачева, министърът по управление на средствата от Европейския съюз Томислав Дончев, посланиците на държавите-членки на Тройното председателство на ЕС – Полша, Дания и Кипър, както и представители на изпълнителната власт.

Председателят на Народното събрание Цецка Цачева отбеляза при откриването на заседанието, че чрез редовните доклади на комисията се е очертала положителната практика на последователен контрол от страна на парламента върху процесите, свързани с управлението на европейските средства в България. Тя посочи, че комисията води и засилен диалог по всички важни теми от европейския дневен ред с представителите на гражданското общество чрез Съвета за обществени консултации. Убедена съм, че установената традиция на двоен демократичен контрол върху европейските средства – от страна на парламента и гражданския сектор, подпомага изпълнителната власт и спомага в работата на държавните институции да има повече прозрачност и отчетност, каза председателят на парламента. Цецка Цачева изрази надеждата си, че засиленият диалог ще продължи, за да бъде формулирана визията за развитие на страната през следващия програмен период 2014 – 2020 г.

Председателят на Комисията по европейските въпроси и контрол на европейските фондове Моника Панайотова представи междинния доклад, който обхваща 21 програми, финансирани с европейски средства. В него се прави преглед на постигнатия напредък за периода януари – юни 2011 г. и на проблемните области в изпълнението на Оперативните програми и другите инструменти с европейско финансиране, както и се насочва вниманието към препоръките на КЕВКЕФ за следващия програмен период 2014 – 2020 г. Моника Панайотова отбеляза, че има два пъти ръст в усвояването на европейските средства през първата половина на тази година и добро изпълнение на самите прогнози, което показва способност за планиране от страна на управляващите органи и възможност за гъвкавост. Вече можем да говорим за стабилност и надеждност на системите за управление и контрол, посочи тя. По думите ѝ все още административният капацитет се запазва като един от основните проблеми при усвояване на средствата, но трябва да се отбележи напредъкът по отношение на укрепване на капацитета на Управляващите органи и бенефициентите.

Министърът по управление на средствата от Европейския съюз Томислав Дончев отбеляза, че голяма част от оперативните програми могат да се похвалят към момента с

изключително нисък процент на грешки – по-нисък от средноевропейския, което показва добре работеща система и на национално ниво, и на ниво управляващ орган. По думите му това означава, че всички участници в процеса, не само институциите на държавната власт, но и бенефициантите от различни категории, все по-добре се справят с подготовката и управлението на процесите. Министър Дончев посочи, че до голяма степен финансирането по всички финансови инструменти е следвало нуждите, които страната има и тези, които ще се появят след една, две или три години.

Предстоящи събития

20/09/2011

13:00 [Заседание на Комисия по икономическата политика, енергетика и туризъм](#)

20/09/2011

13:00 [Заседание на Комисия по вътрешна сигурност и обществен ред](#)

20/09/2011

14:15 [Заседание на Комисия по земеделието и горите](#)

20/09/2011

15:00 [Пленарно заседание](#) (извънредно заседание)

21/09/2011

09:00 [Пленарно заседание](#)

21/09/2011

14:30 [Заседание на Комисия по европейските въпроси и контрол на европейските фондове](#)

21/09/2011

14:30 [Заседание на Комисия по бюджет и финанси](#)

Годишна работна програма

[Годишна работна програма по въпросите на ЕС \(2011 г.\)](#)

Новини от България свързани с ЕС

Първанов: България е изпълнила всички технически изисквания за членство в Шенген

България е изпълнила всички технически изисквания за присъединяването ни към Шенген и ще е справедливо да получим членство. Това заяви президентът Георги Първанов на традиционната си годишна среща с ръководителите на дипломатическите мисии у нас, съобщава БНР. Държавният глава отново подчерта, че оценката за изпълненото не трябва да се смесва с други критерии и припомни, че българските институции са единни по темата за присъединяването ни към Шенген. Пред дипломатите Първанов допълни, че за последните десет години България е успяла да изпълни поставените външнополитически цели, сред които членството в Европейския съюз и НАТО.

Портал Европа припомня, че Холандия ще работи срещу европейско решение за приемането на Румъния и България в Шенген. Това е заявил холандският министър на имиграцията Герд Леерс пред парламента в четвъртък вечерта.

От позицията, която ще заеме министър Леерс на срещата на 22 септември 2011 г. съдбата на управляващата коалиция в Холандия. Коалицията се крепи на гласове от крайната десница, която е критично настроена към нарастващата емиграция.

Тъй като в момента става дума за изказване на холандски министър по време на изслушването в парламента в Хага, засега българските власти се въздържат от официален коментар. От МВНР казаха за "Хоризонт", че докато няма официална позиция на правителството на Холандия за налагането на вето за Шенген на предстоящата среща на вътрешните министри на ЕС на 22 септември 2011 г., България няма да коментира въпроса.

Според източници на "Хоризонт" такава позиция е възможно официално да бъде приета, тъй като след вчерашната дискусия в парламента, сега има заседание на правителството на Холандия.

Управляващите в Хага отдавна повтарят, че за тях напредъкът в борбата с престъпността и корупцията е свързан с приемането на страната ни в Шенгенската зона.

Още при посещението си през май 2011 г. у нас холандският министър по европейските въпроси Бен Кнапен заяви за БНР, че „в крайна сметка важно е действията на правителството на България да не се изразяват само в приемането на нови закони, а в тяхното прилагане в практиката и да се докаже, че те трайно работят". Освен това, холандският министър коментира негативно и доклада на Европейската комисия по правосъдието и вътрешните работи през лятото.

Източник: europa.bg

Новини от европейските институции

Събития от изминалата седмица в европейските институции

Седмицата в Европейския парламент



Полският президент Komorowski призовава за "повече Европа"

"Историята на Европа е история на конфликти, разделения и войни, но континентът също така е свидетел на несломимо желание за обединение", каза полският президент Bronisław Komorowski в реч пред евродепутатите. Той също така защити еврото и валутния съюз и призова за съвместен отговор на кризата, тъй като "само силна и обединена Европа може да даде правилния отговор". Затова той призова за "повече Европа".

Представяйки го в пленума, председателят на ЕП Йежи Бузек подчерта, че Bronisław Komorowski се е борил за демокрация и демократични ценности през целия си живот: "Защита на нашата система от ценности - това е един от неговите ключови девизи", подчерта Бузек.



Евродепутатите гласуват мерки за борба с бездомността

Проблемите на бездомните хора са сериозни, икономическата криза още повече ги влошава. "Бездомността е най-лошата форма на социална изолация" - обяснява евродепутатката Pervenche Berès (Франция, Социалисти и Демократи), която е един от авторите на резолюция за превенция и борба с бездомността. Резолюцията бе гласувана от ЕП на 14 септември 2011 г.

Писмена декларация относно стратегията на ЕС спрямо бездомността бе приета на 16 декември 2010 година, получавайки необходимите 391 подписа. На пленарната сесия в началото на септември тази година евродепутатите одобриха резолюция, в която призовават държавите членки и Комисията да ускорят действията си за борба и за предотвратяване на бездомността.

Двама от авторите на декларацията Pervenche Berès и Karima Delli (Франция, Партия на Зелените) отправиха и питане към Европейската Комисия по темата. Според представителите на Комисията основната роля тук трябва да играят държавите членки, ЕС само може да ги подпомага.

Целта е уличната бездомност да бъде премахната до 2015 година, за целта се използват европейски средства като например Европейския социален фонд, обясни еврокомисарят по социалните въпроси Andor László. Той говори още за амбициозна

стратегия на ЕС по отношение на бездомността, която е част от стратегията Европа 2020 и призова държавите да изработят национални планове за действие, както и да помогнат хората живеещи в центрове за временно настаняване да си намерят жилище.

Източник: страницата на Европейския парламент

Седмицата в Съвета



Първо обсъждане на Съвета във връзка с планирането на бюджета на ЕС

Министрите по европейските въпроси проведоха първи официален обмен на мнения по следващата дългосрочна финансова рамка по време на заседанието на Съвета по общи въпроси на 12 септември 2011 г. Обсъжданията бяха насочени главно към структурата, гъвкавостта и периода, предложени от Комисията.

С тази „многогодишна финансова рамка“ (МФР) се ограничават разходите на ЕС за определен период от време, като се установяват годишни максимални равнища за разходите като цяло и за всяка категория разходи. По този начин с рамката се налага бюджетна дисциплина на Европейския съюз, като се гарантира, че годишният му бюджет не надхвърля одобрените тавани. Същевременно тя отразява приоритетните политики на ЕС в цифри.

По време на заседанието си министрите обсъдиха предложената от Комисията структура на финансовата рамка, при която в сравнение с текущата МФР се набляга повече на приоритетите на стратегията за растеж на ЕС „Европа 2020“.

По отношение на гъвкавостта обсъждането се съсредоточи върху предложението да се създадат допълнителни инструменти извън финансовата рамка, като например нов резерв при кризи в селскостопанския сектор, и да се изнесе [международния експериментален термоядрен реактор ITER](#) извън МФР. Такива [инструменти за гъвкавост](#), които позволяват включването на допълнителни финансови средства в годишния бюджет над одобрените в МФР тавани, вече съществуват: [фондът „Солидарност“ на ЕС](#), резервът за спешна помощ, [Европейският фонд за приспособяване към глобализацията](#) и инструментът за гъвкавост. Министрите разгледаха въпроса дали тези предложения отговарят по подходящ начин на изискването за бюджетна дисциплина, като същевременно включват достатъчно средства за посрещане на нови предизвикателства и извънредни положения.

Договорът за ЕС постановява, че МФР се създава за период от най-малко пет години. Министрите постигнаха консенсус по продължителността на следващата МФР, която ще обхване седемгодишния период от 2014 г. до 2020 г.

Полското председателство на Съвета възнамерява да организира целенасочени дискусии между министрите, за да се постигне по-добро разбиране на предложенията на Комисията и на позициите на всяка държава-членка. Това ще даде възможност фазата на преговори да започне идната пролет по време на датското председателство.

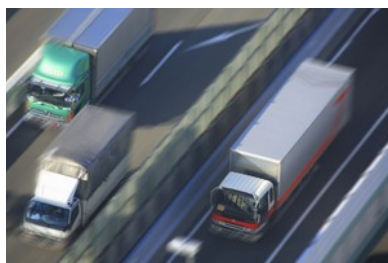
За повече информация:

[Съобщение за печата](#) (pdf)

[Видеоматериали от пресконференцията](#)

[Съобщение на Комисията - Бюджет за стратегията „Европа 2020“ \(pdf\)](#)

[Уебсайт на многогодишната финансова рамка 2014–2020 г.](#) (на сървър Europa



Намаляване на замърсяването чрез по-високи пътни такси за камиони

Пътните превозвачи в ЕС ще трябва да поемат по-голям дял от покриването на разходите за замърсяване и задръствания, възникнали по тяхна вина. На 12 септември 2011 г. Съветът прие Директивата за евровинетката, с която се променят действащите в момента правила за таксите за ползване на пътищата от тежкотоварните превозни средства.

Евровинетката е такса за ползване на пътищата, която дава достъп до основните пътни мрежи на няколко държави-членки. Директивата има за цел да намали замърсяването от автомобилния товарен транспорт и да облекчи движението чрез налагане на такси за изминат участък, в които са включени изчисления на разходите вследствие замърсяването на въздуха и шумовото замърсяване от пътното движение, както и да допринесе за избягване на задръстванията.

За целта държавите-членки могат да прилагат към камионите такса, която да допълва вече съществуващите такси, предназначени да възстановят разходите за строителство, експлоатация, поддръжка и развитие на пътната инфраструктура.

За да стимулират превозвачите да избират алтернативни маршрути или въобще да не се движат в натоварените часове, държавите-членки могат също да променят инфраструктурната такса в зависимост от задръстването на пътя, като през пиковите периоди (ограничени до 5 часа на ден) тя може да достига до максимум 175 % в сравнение със средните стойности.

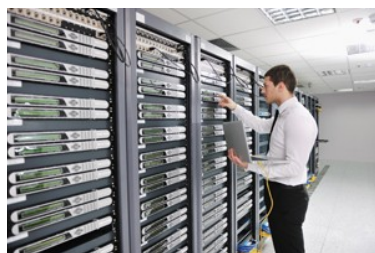
Размерът на пътните такси ще варира в зависимост от емисиите на превозното средство, изминатото разстояние, мястото и часа на ползването на пътя. Налагането на подобни диференцирани такси има за цел да поощри преминаването към по-екологосъобразни транспортни модели, например железопътен или воден транспорт.

Препоръчва се държавите-членки да заделят приходите от таксите за проекти в транспортния сектор и особено в подкрепа на трансевропейската транспортна мрежа.

Държавите-членки разполагат с двугодишен срок, за да транспонират директивата в националното си законодателство.

За повече информация:

[Кратко съобщение за печата](#)



Намаляване на разходите за управление на широкомащабните системи за информационни технологии на ЕС

След решение на Съвета от 12 септември 2011 г. ЕС скоро ще разполага с нова агенция със седалище в Талин (Естония), която ще управлява широкомащабните системи за информационни технологии (ИТ) на ЕС, обезпечаващи прилагането на политиките на ЕС в областта на свободата, сигурността и правосъдието.

Първоначално агенцията ще отговаря за три основни широкомащабни информационни системи: Шенгенската информационна система (ШИС), Визовата

информационна система (ВИС) и Евродак. В бъдеще е възможно агенцията да управлява и други системи в тази област.

Съвместното управление на трите системи от една и съща агенция ще подобри производителността и ще намали оперативните разходи в дългосрочен план, защото редица задачи, свързани с действието на системите, ще бъдат еднакви, например възлагане на обществени поръчки или задачи по управление на проекти.

Основното задължение на агенцията ще бъде оперативното управление на системите, като се гарантира функционирането им 24 часа в денонощието и седем дни в седмицата. Освен тези оперативни задачи агенцията ще отговаря и за приемането на мерки за сигурност, за докладването, публикуването, мониторинга и предоставянето на информация, както и за организирането на специални обучения.

ШИС е система, която спомага за гарантирането на сигурността в областта на свободата, сигурността и правосъдието в ЕС. По същество тя представлява база данни, която дава възможност на националните правоприлагащи органи да обменят информация за лица и вещи при спазване на строги правила за защита на данните. Предвидено е през 2013 г. да започне да функционира актуализирана версия — ШИС II.

ВИС, която би трябвало да достигне пълна оперативност през есента на тази година, ще обезпечи прилагането на общата визова политика и ще помогне за осигуряването на ефективен граничен контрол. Като инструмент тя ще позволи на държавите-членки на Шенген по електронен път да вписват, да актуализират и да се допитват до свързана с визите информация (включително биометрични данни).

Евродак е система за сравняване на пръстови отпечатьци на търсещи убежище лица и незаконни имигранти. По този начин се подпомага бързата идентификация на държавата-членка, отговаряща за разглеждането на молбата за предоставяне на убежище.

Разработването и оперативните задачи на агенцията ще се извършват в Страсбург, Франция, а резервното звено ще бъде установено в Санкт Йохан им Понгау, Австрия.

За повече информация:

[Шенгенска информационна система](#)

[Визова информационна система](#)

[Евродак](#)



ЕС подкрепя либийския народ

Европейският съюз ще продължи да подпомага Либия във всички процеси на демократичния ѝ преход и възстановяване. Усилията за предоставяне на хуманитарна помощ, координирани от ООН, ще се полагат докато е необходимо.

Екип на [„Хуманитарна помощ и гражданска защита“ \(ЕЧНО\)](#) продължава да действа в Триполи, за да наблюдава хуманитарното положение. Сред актуалните му приоритети са защитата на цивилното население и оценката на движението на населението, както и по-нататъшните нужди, произтичащи от това. Екипът работи съвместно с други международни партньори под ръководството на [Службата на ООН за координация по хуманитарни въпроси \(ОСНА\)](#). Освен в столицата на Либия експерти на ЕЧНО са разположени по границата на Либия с Тунис, а службата разполага с офис в източния град Бенгази. „Предоставяме на либийския народ пряка хуманитарна помощ, като спазваме принципите за неутралитет и безпристрастност,“ каза Жозе Мануел Барозу, председателят на Европейската комисия.

От 11 септември 2011 г. насам ЕС и държавите-членки са отпуснали общо 153 232 569 евро за финансиране на хуманитарна помощ и гражданска защита в рамките на либийската криза. Финансираната от Комисията хуманитарна помощ, в размер на 70 милиона евро, позволи да бъдат евакуирани 24 хиляди граждани на трети държави, да бъде доставена хуманитарна помощ (в т.ч. финансиране, координационни механизми и въздушен транспорт), както и да бъде оказана спешна здравна помощ, като това са само част от примерите.

Наред с посрещането на най-неотложните хуманитарни потребности Европейският съюз подготвя както непосредствени, така и дългосрочни мерки в подкрепа на процеса за стабилизиране, ръководен от либийския Национален преходен съвет (НПС). Сред тях са дейности в областта на реформата на сектора на сигурността и разоръжаването, краткосрочна помощ за НПС, предназначена за изграждането на държавните институции, както и предоставяне на обучение с цел подпомагане на укрепването на гражданското общество.

Успоредно с тази помощ се предприемат стъпки за прекратяване на санкциите, наложени на редица либийски образувания, за да се подпомогне капацитетът на страната за възобновяване на стопанската дейност. На 1 септември 2011 г. от списъците бяха заличени 28 образувания.

Откриването на офис на ЕС в Триполи на 31 август 2011 г. даде категоричен сигнал за подкрепата на ЕС за либийския народ. Другият офис на ЕС, който се намира в Бенгази, също продължава да функционира.

Ангажираността на ЕС с Либия ще се основава на [Европейската политика за съседство](#) и на [Партньорството за демокрация и споделен просперитет](#). На 18 юли испанският дипломат Бернардино Леон Грос беше назначен от Съвета за първи по рода си специален представител на Европейския съюз за Южното Средиземноморие със задачата да подпомага прехода към демокрация в региона на южното съседство на ЕС.

Посланието към либийците, отправено от Херман ван Ромпъй, председателя на Европейския съвет, обобщава всичко това: „Ние бяхме, сме и ще бъдем до вас в борбата с тези огромни предизвикателства.“

За повече информация:

[Послание от името на Европейския съвет, отправено от председателя ван Ромпъй на посветената на Либия конференция в Париж](#) (pdf) (en)

[Либийската криза — информационна таблица за хуманитарната помощ на ЕС](#) (pdf) (en)

[В отговор на предизвикателствата в процеса на стабилизация в Либия след конфликта](#) (pdf) (en)

[ЕС прекратява замразяването на активите на няколко либийски образувания](#)

[Как ЕС подкрепя либийския народ?](#) (Съобщение на Комисията за печата)

[Информация за Либия на уебсайта на Европейската служба за външна дейност](#)

Източник: страницата на Съвета

Председателство на Съвета на ЕС



На 1 юли 2011 г., Полша поема председателството на Съвета на ЕС от Унгария, която от началото на 2011 г. до сега носеше отговорността за общите решения на Съвета на ЕС във всички аспекти на работата му.

Председателството на Полша започва, когато Европейският съюз е изправен пред много сериозни икономически и социални предизвикателства, отбелязват от пресцентъра на ЕС. Програмата и планът за действие на Полша са съобразени с тези предизвикателства и много европейски страни и институции подкрепят целите на новия председател.

Основните цели, които ще преследва Полша по време на шестмесечното си председателство, се изразяват в задълбочаване на интеграцията на пазара на ЕС, уголемяване на Съюза и засилване на сътрудничеството със съседите, което да гарантира стабилност в региона, както на юг, така и на изток. Полша ще се стреми за укрепване на енергийната, продоволствената и военната сигурност в ЕС. А по време на полското председателство ще започне и важното обсъждане за новия бюджет на ЕС за периода.

Уеб сайт на Полското председателство : www.pl2011.eu

Новини от Европейската комисия



Почит към европейското наследство

Европейските дни на наследството са централното културно събитие в началото на есента. Хиляди обекти и паметници в 50 страни отварят врати: рядка възможност за европейците да оценят и отдадат почит на общото си културно наследство.

Дните на наследството дават възможност да се видят в нова светлина познати места - обществени сгради или музеи, но също така да се прекрачи прага и на по-необичайни места, отворени специално за случая, като например замъци, ферми или заводи.

Наследството е важен елемент на културното многообразие и на общата европейска история. Целта на тази ежегодна проява е преди всичко да запознае европейците с това богатство.

Организираны съвместно от Европейския съюз и Съвета на Европа от 1999 г. насам, Европейските дни на наследството се радват на все по-голям успех. Всяка година те привличат над 20 млн. посетители на повече от 30 000 обекта.

В чест на проявата се предлагат тематични обиколки, демонстрации на ноу-хау, концерти и театрални спектакли, както и фотографски конкурс en, в който ще бъдат отличени най-

красивите снимки на европейското наследство. Толкова много поводи да преоткриете своя квартал, град или регион!

Темите и датите на проявите са определени във всяка от 50-те участващи страни.

В България дните на наследството ще се честват в седмицата от 19 до 25 септември. В тях ще участват редица общини. Темата на дните в Смолян например е "Наследство, създадено от вълна" и в тях специално участие ще вземе Професионалната гимназия за приложни изкуства. Честванията в Плевен ще бъдат открити на 23 септември с концерт под наслов "Цигулката в киното".

Дните на наследството събират на форум и политици и специалисти по наследството. През тази година той ще се проведе от 10 до 12 октомври 2011 г. в Полша и на него ще се дискутира значението на културното наследство за европейската икономика, особено в период на криза.

Европейски дни на наследството: проявите във всяка страна [en](#) [fr](#)

Още за подкрепата на ЕС за културата [de](#) [en](#) [fr](#)

Източник: страницата на Европейската комисия

Инициативи на ЕС



Номинации за наградата "Сахаров" за 2011 година

Пет са номинациите за престижната ежегодна награда на Европейския Парламент, присъждана за свобода на мисълта. Петте номинирани са : арабското движение за демократизация, белоруският опозиционер Дмитрий Бондаренка, палестинският лекар Izzeldin Abuelaish, словенският писател Boris Pahor и колумбийското селище на мира San José de Apartadó. Вижте подробности.

Izzeldin Abuelaish. Палестинският лекар и основател на фондацията "Дъщери за живот" е номиниран от членове на Групата на европейските консерватори и реформисти. Той е посветил живота си на усилия за постигане на мир в израело-палестинския конфликт. В номинацията е наречен "магически, таен мост" между двата народа.

"Арабската пролет", номинирана от четири политически групи в Европейския парламент (ЕНП, С & Д, АЛДЕ, Партия на Зелените). Движението за демократизация в арабския свят е номинирано в лицето на няколко активисти, представляващи арабските страни.

В номинацията е записано : "Арабската пролет" е символ за всички онези, които желаят достойнство, демокрацията и спазване на основните права в арабския свят. Присъждането на наградата "Сахаров" за петимата номинирани - Mohamed Bouazizi (Тунис), Asmaa Mahfouz (Египет), Ahmed al-Zubair Ahmed al-Sanusi (Либия) и Razan Zeitouneh и Ali Farzat (Сирия), допринесли за радикални политически промени в

съответните страни, ще препотвърди солидарността на Парламента и ще подсили подкрепата за борбата им за свобода, демокрация и край на авторитарните режими."

Дмитрий Бондаренка, номиниран от членове на Групата на Европейските консерватори и реформисти. Той е белоруски активист за граждански права, член на белоруската асоциация на журналистите. Един от съоснователите на гражданското движение Харта'97 и координатор на гражданската инициатива "Европейска Беларус", която пледира за членство на Беларус в ЕС.

Boris Pahor. Словенски писател, живеещ в Италия, популярен като борец за свобода на мисълта и силен противник на тоталитарните режими. Той става известен с описанията на живота си в нацистки концентрационни лагери. Пише на словенски, но живее в родния си град Триест. Pahor е застъпник за правата на малцинствата и малцинствените езици. Номиниран е от Milan Zver (ЕНП, Словения) и още 51 депутати.

Колумбийското село на мира San José de Apartadó, номинирано от групата на Европейската обединена левица - Северна зелена левица. В мотивите за номинацията се казва, че тази общност на фермери "се превърна в международно признат символ на смелост, упоритост и всеотдайност към висшите ценности на мира и справедливостта, в една среда, белязана от бруталност и унищожение". В страната, подложена от десетилетия на гражданска война и конфликти, тази общност отхвърля принадлежност към която и да е от въоръжените групировки и изисква свобода за обикновените хора.

Какво следва?

Номинациите тук са изброени по азбучен ред. Тези номинации ще бъдат представени на съвместно заседание на Комисията по външни работи и развитие и подкомисията за човешките права на 5 октомври 2011 г. На 20 октомври Комисията ще гласува за тримата финалисти. Председателският съвет ще избере лауреата на 27 октомври. Победителят ще бъде поканен на специалната церемония по награждаването на 14 декември в Страсбург. Наградата е съпроводена със сума от 50 000 евро.

За награда

Наградата "Сахаров" за свобода на мисълта носи името на съветския физик и политически дисидент Андрей Сахаров. Тя се връчва от ЕП всяка година от 1988 насам на физически лица или организации, които са направили важен принос в борбата за права на човека и демокрация.

Миналата година отличието получи кубинският дисидент Гилермо Фариняс, който приключи поредната си гладна стачка през юли, когато кубинските власти се съгласиха да освободят политически затворници.

Бившият лауреати на наградата са Нелсън Мандела (1988), Aung Sang Suu Kyi (1990) и ООН, представлявана от тогавашния генерален секретар Кофи Анан (2003).

Източник: страницата на Европейския парламент

Документи на Европейската комисия



Документи на ЕК получени в периода от юни - август 2011 г.

Предложение за РЕШЕНИЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА за мобилизиране на средства от Европейския фонд за приспособяване към глобализацията в съответствие с точка 28 от Междунституционалното споразумение от 17 май 2006 г.

между Европейския парламент, Съвета и Комисията за бюджетната дисциплина и доброто финансово управление (заявление EGF/2010/008 AT/AT&S от Австрия) - COM(2011) 339 [Досие на документа](#)

Предложение за РЕШЕНИЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА за мобилизиране на средства от Европейския фонд за приспособяване към глобализацията в съответствие с точка 28 от Междунституционалното споразумение от 17 май 2006 г. между Европейския парламент, Съвета и Комисията за бюджетната дисциплина и доброто финансово управление (заявление EGF/2010/007 AT/Steiermark и Niederosterreich от Австрия) - COM(2011) 340 [Досие на документа](#)

ДОКЛАД НА КОМИСИЯТА ОТНОСНО СУБСИДИАРНОСТТА И ПРОПОРЦИОНАЛНОСТТА - (18-и доклад относно „по-доброто законотворчество“ за 2010 година) - COM(2011) 344 [Досие на документа](#)

СЪОБЩЕНИЕ НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТА относно средносрочната оценка на рамковата програма „Сигурност и гарантиране на свободите“ - (2007—2013 г.) - COM(2011) 318 [Досие на документа](#)

Предложение за РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА относно сключването на споразумение за доброволно партньорство между Европейския съюз и Република Либерия за прилагане на законодателството в областта на горите, управлението и търговията с продукти от дървен материал, внасяни в Европейския съюз - COM(2011) 371 [Досие на документа](#)

ДОКЛАД НА КОМИСИЯТА - Доклад за държавните помощи - Доклад относно приноса на държавните помощи за стратегията „Европа 2020“ - Актуализация през пролетта на 2011 г. - COM(2011) 356 [Досие на документа](#)

ДОКЛАД НА КОМИСИЯТА - ОСМИ ГОДИШЕН ДОКЛАД НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ - ПРЕГЛЕД НА МЕРКИТЕ ЗА ТЪРГОВСКА ЗАЩИТА НА ТРЕТИ ДЪРЖАВИ СРЕЩУ ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ - (СТАТИСТИЧЕСКИТЕ ДАННИ ОБХВАЩАТ ПЕРИОДА ДО 31 ДЕКЕМВРИ 2010 г., НО КОМЕНТАРЪТ ПО ПРОЦЕДУРИТЕ И ТЕКСТЪТ СА АКТУАЛИЗИРАНИ ДО МАРТ 2011 г.) - COM(2011) 399 [Досие на документа](#)

Предложение за ДИРЕКТИВА НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА относно енергийната ефективност и за отмяна на Директива 2004/8/ЕО и Директива 2006/32/ЕО - COM(2011) 370 [Досие на документа](#)

СЪОБЩЕНИЕ НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ, ДО СЪВЕТА, ДО ИКОНОМИЧЕСКИЯ И СОЦИАЛЕН КОМИТЕТ И ДО КОМИТЕТА НА РЕГИОНИТЕ - Бюджет за стратегията „Европа 2020“ - COM(2011) 500 [Досие на документа](#)

Предложение за РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА за установяване на общи разпоредби за макрофинансовата помощ за трети държави - COM(2011) 396 [Досие на документа](#)

Бюджет

Предложение за РЕШЕНИЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА относно мобилизиране на Инструмента за осигуряване на гъвкавост - COM(2011) 373 [Досие на документа](#)

ПРОЕКТ НА КОРИГИРАЩ БЮДЖЕТ № 4 КЪМ ОБЩИЯ БЮДЖЕТ ЗА 2011 г. - ОБЩ РАЗЧЕТ ЗА ПРИХОДНАТА ЧАСТ РАЗХОДНА ЧАСТ НА БЮДЖЕТА ПО РАЗДЕЛИ - Раздел III — „Комисия“ - COM(2011) 375 [Досие на документа](#)

Предложение за РЕШЕНИЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА за мобилизирането на Европейския фонд за приспособяване към глобализацията в съответствие с точка 28 от Междунституционалното споразумение от 17 май 2006 г. между Европейския парламент, Съвета и Комисията за бюджетната дисциплина и доброто финансово управление (EGF/2011/000 TA 2011 — техническа помощ по инициатива на Комисията) - COM(2011) 358 [Досие на документа](#)

ПРОЕКТ НА КОРИГИРАЩ БЮДЖЕТ № 5 КЪМ ОБЩИЯ БЮДЖЕТ ЗА 2011 г. - РАЗХОДНА ЧАСТ НА БЮДЖЕТА ПО РАЗДЕЛИ Раздел IX — Европейски надзорен орган по

защита на данните Раздел X — Европейска служба за външна дейност - COM(2011) 374 [Досие на документа](#)

Здравеопазване и защита на потребителите

ДОКЛАД НА КОМИСИЯТА ОТНОСНО ХРАНИТЕ И ХРАНИТЕЛНИТЕ СЪСТАВКИ, КОИТО СА ОБРАБОТЕНИ С ЙОНИЗИРАЩО ЛЪЧЕНИЕ, ЗА 2008 г. - COM(2011) 359 [Досие на документа](#)

Изследвания

СЪОБЩЕНИЕ НА КОМИСИЯТА ДО СЪВЕТА И ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ - Подновяване на Договореността между Европейската комисия и Службата за научна и технологична политика на Съединените американски щати за създаване на Оперативна група по биотехнологични изследвания - COM(2011) 366 [Досие на документа](#)

Околна среда

СЪОБЩЕНИЕ НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ, ДО СЪВЕТА, ДО ИКОНОМИЧЕСКИЯ И СОЦИАЛЕН КОМИТЕТ И ДО КОМИТЕТА НА РЕГИОНИТЕ - Рио+20: към екологична икономика и по-добро управление - COM(2011) 363 [Досие на документа](#)

Предприятия и промишленост

СЪОБЩЕНИЕ НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ, ДО СЪВЕТА, ДО ИКОНОМИЧЕСКИЯ И СОЦИАЛЕН КОМИТЕТ И ДО КОМИТЕТА НА РЕГИОНИТЕ Изменение на финансовата обосновка към Регламент (ЕС) № 912/2010 - COM(2011) 347 [Досие на документа](#)

Регионална политика

ДОКЛАД НА КОМИСИЯТА ДОКЛАД НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ, СЪВЕТА, ЕВРОПЕЙСКИЯ ИКОНОМИЧЕСКИ И СОЦИАЛЕН КОМИТЕТ И КОМИТЕТА НА РЕГИОНИТЕ за изпълнението на стратегията на ЕС за региона на Балтийско море (EUSBSR) - COM(2011) 381 [Досие на документа](#)

Рибарство и морско дело

ДОКЛАД НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТА относно усилията на държавите-членки през 2009 г. с оглед постигане на устойчив баланс между риболовния капацитет и възможностите за риболов - COM(2011) 354 [Досие на документа](#)

Актове, публикувани в Официален вестник на Европейския съюз

13.09.2011 L236

РЕГЛАМЕНТИ

Регламент за изпълнение (ЕС) № 912/2011 на Комисията от 12 септември 2011 година за определяне на фиксирани стойности при внос за определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци.

Регламент за изпълнение (ЕС) № 913/2011 на Комисията от 12 септември 2011 година относно изменение на представителните цени и размера на допълнителните

вносни мита за някои продукти от сектора на захарта, определени с Регламент (ЕС) № 867/2010 за 2010/11 пазарна година.

РЕШЕНИЯ

Решение 2011/535/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 6 юли 2011 година относно мобилизиране на средства от фонд „Солидарност“ на Европейския съюз съгласно точка 26 от Междунституционалното споразумение от 17 май 2006 г. между Европейския парламент, Съвета и Комисията за бюджетната дисциплина и доброто финансово управление.

Решение 2011/536/ОВППС на Съвета от 12 септември 2011 година за изменение и удължаване срока на действие на Решение 2010/452/ОВППС относно Мисията за наблюдение на Европейския съюз в Грузия, EUMM Georgia.

Решение 2011/537/ОВППС на Съвета от 12 септември 2011 година за изменение и удължаване на срока на действие на Решение 2010/576/ОВППС относно полицейската мисия на Европейския съюз по реформата на сектора за сигурност (РСС) и неговото взаимодействие с правосъдието в Демократична република Конго (EUPOL ДР Конго).

Решение 2011/538/ОВППС на Съвета от 12 септември 2011 година за изменение на Решение 2010/565/ОВППС относно мисията на Европейския съюз за предоставяне на консултации и подпомагане на реформата в сектора за сигурност в Демократична република Конго (EUSEC ДР Конго).

14.09.2011 L237

РЕГЛАМЕНТИ

Регламент за изпълнение (ЕС) № 914/2011 на Комисията от 13 септември 2011 година за изменение на Регламент (ЕС) № 605/2010 за определяне на ветеринарно-санитарните и здравните условия и условията за ветеринарно сертифициране при въвеждането в Европейския съюз на сурово мляко и млечни продукти, предназначени за консумация от човека.

Регламент за изпълнение (ЕС) № 915/2011 на Комисията от 13 септември 2011 година за определяне на фиксирани стойности при внос за определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци.

Регламент за изпълнение (ЕС) № 916/2011 на Комисията от 13 септември 2011 година относно изменение на представителните цени и размера на допълнителните вносни мита за някои продукти от сектора на захарта, определени с Регламент (ЕС) № 867/2010 за 2010/11 пазарна година.

15.09.2011 L238

РЕГЛАМЕНТИ

Регламент за изпълнение (ЕС) № 917/2011 на Съвета от 12 септември 2011 година за налагане на окончателно антидъмпингово мито и окончателно събиране на временното мито, наложено върху вноса на керамични плочки с произход от Китайската народна република.

Регламент (ЕС) № 918/2011 на Комисията от 13 септември 2011 година за забрана на риболова на налим във води на ЕС и международни води от зони VIII и IX от страна на съдове под флага на държава-членка на Европейския съюз.

Регламент (ЕС) № 919/2011 на Комисията от 13 септември 2011 година за забрана на риболова на гренадир във води на ЕС и международни води от зони VIII, IX, X, XII и XIV от страна на съдове под флага на държава-членка на Европейския съюз.

Регламент за изпълнение (ЕС) № 920/2011 на Комисията от 14 септември 2011 година за определяне на фиксирани стойности при внос за определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци.

Регламент за изпълнение (ЕС) № 921/2011 на Комисията от 14 септември 2011 година относно изменение на представителните цени и размера на допълнителните

вносни мита за някои продукти от сектора на захарта, определени с Регламент (ЕС) № 867/2010 за 2010/11 пазарна година.

РЕШЕНИЯ

Решение 2011/539/ОВППС EUMM Georgia/2/2011 на Комитета по политика и сигурност от 14 септември 2011 година за удължаване на мандата на ръководителя на Мисията за наблюдение на Европейския съюз в Грузия, EUMM Georgia.

15.09.2011 L239

ДИРЕКТИВИ

Директива 2011/75/ЕС на Комисията от 2 септември 2011 година за изменение на Директива 96/98/ЕО на Съвета относно морското оборудване.

16.09.2011 L240

РЕГЛАМЕНТИ

Регламент за изпълнение (ЕС) № 922/2011 на Комисията от 15 септември 2011 година за определяне на фиксирани стойности при внос за определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци.

Регламент за изпълнение (ЕС) № 923/2011 на Комисията от 15 септември 2011 година относно определяне на вноските мита в сектора на зърнените култури приложими от 16 септември 2011 година.

Регламент за изпълнение (ЕС) № 924/2011 на Комисията от 15 септември 2011 година относно определянето на минималния размер на митото в отговор на подаването на тържни оферти за четвъртата частична покана за участие в търг в рамките на тържната процедура, открита с Регламент за изпълнение (ЕС) № 634/2011.

РЕШЕНИЯ

Решение 2011/541/ЕС за изпълнение на Съвета от 2 септември 2011 година за изменение на Решение за изпълнение 2011/344/ЕС за предоставяне на финансова помощ за Португалия от страна на Съюза.

Решение 2011/542/ЕС за изпълнение на Съвета от 2 септември 2011 година за изменение на Решение за изпълнение 2011/77/ЕС за предоставяне на финансова помощ за Ирландия от страна на Съюза.

17.09.2011 L241

РЕГЛАМЕНТИ

Регламент за изпълнение (ЕС) № 925/2011 на Съвета от 15 септември 2011 година за прилагане на член 16, параграф 2 от Регламент (ЕС) № 204/2011 относно ограничителни мерки с оглед на положението в Либия.

Регламент за изпълнение (ЕС) № 926/2011 на Комисията от 12 септември 2011 година за целите на Решение 2009/470/ЕО относно финансова помощ от Съюза за референтните лаборатории на ЕС за фуражи и храни и за ветеринарно-медицинския сектор.

Регламент за изпълнение (ЕС) № 927/2011 на Комисията от 16 септември 2011 година за определяне на фиксирани стойности при внос за определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци.

Регламент за изпълнение (ЕС) № 928/2011 на Комисията от 16 септември 2011 година относно издаването на лицензии за внос, за които са подадени заявления през първите седем дни на месец септември 2011 г. в рамките на тарифните квоти, открити съгласно Регламент (ЕО) № 533/2007 за птичето месо.

Регламент за изпълнение (ЕС) № 929/2011 на Комисията от 16 септември 2011 година относно издаването на лицензии за внос, за които са подадени заявления през

първите седем дни на септември 2011 г. в рамките на тарифната квота, открита съгласно Регламент (ЕО) № 1385/2007 за птичето месо.

Регламент за изпълнение (ЕС) № 930/2011 на Комисията от 16 септември 2011 година относно издаването на лицензи за внос, за които са подадени заявления през първите седем дни на септември 2011 г. в рамките на тарифните квоти, открити съгласно Регламент (ЕО) № 539/2007 за определени продукти в сектора на яйцата и яйчния албумин.

РЕШЕНИЯ

Решение за изпълнение 2011/543/ОВППС на Съвета от 15 септември 2011 година за изпълнение на Решение 2011/137/ОВППС относно ограничителни мерки с оглед на положението в Либия.

Решение 2011/544/ЕС за изпълнение на Комисията от 16 септември 2011 година за определянето на общ фискален маркер за газьол и керосин.

Решение 2011/545/ЕС за изпълнение на Комисията от 16 септември 2011 година относно прилагане на разпоредбите за контрол и движение на Директива 2008/118/ЕО на Съвета за продукти с код по КН 3811 в съответствие с член 20, параграф 2 от Директива 2003/96/ЕО на Съвета.

Решение 2011/546/ЕС за изпълнение на Комисията от 16 септември 2011 година за отмяна на Решение за изпълнение 2011/508/ЕС относно някои защитни мерки във връзка с класическата чума по свинете в Литва.

Книги от фонда на Европейския документационен център

Книги получени в ЕДЦ през м. юли-август 2011 г.

Статистическо издание – ключови фигури в Европа

General and regional statistics - Key figures on Europe
EC 1609

Статистическо издание за Европа

EUROPE in figures
EC 1610

Издание относно болестите ХИВ, Малария и Туберкулоза

EU research fighting the three major deadly diseases: HIV/AIDS, Malaria and Tuberculosis - 2007-2010
EC 1611

Издание относно европейския изследователски център - 7ма рамкова програма

Networking the European research area
EC 1612

Стратегия за безопасност на пътя - 2020

A Background document for the preparation of the strategic guidelines for road safety up to 2020
EC 1613

Проекти за периода 2007-2010 в социално-икономическите и хуманитарни науки
European research : socio-economic sciences and humanities - 2007-2010
EC 1614

Мониторинг на данъците и данъчните реформи в ЕС за 2010 година
Monitoring tax revenues and tax reforms in EU member states 2010
EC 1615

Издание относно Марио Сепи - като президент на Европейския икономически и социален комитет за периода октомври 2008 - октомври 2010 година
Mario Sepi's term as president : European economic and social

Committee
EC 1616

Микроикономически заключения от кризата на пазара за продукти за 2009 година
Microeconomic consequences of the crisis and implications for recovery
EC 1617

Годишен доклад за безопасност на храните за 2009 година
Better training for safer food - annual report 2009
EC 1618

Статистически портрет на ЕС пред света
The EU in the world - a statistical portrait
EC 1619

Науката в услуга на Европа
A guide to the 2009 annual activity report of the European commission's directorate-general for research
EC 1620

Защо нараства социално-икономическото неравенство в Европа
Facts and policy responses in Europe
EC 1621

Издание относно болестите предавани чрез инжектиране на наркотици (ХИВ и Хепатит)
Guidelines for testing HIV, viral hepatitis and other infections in injecting drug users
EC 1622

Издание относно световни и устойчиви градове
World and european sustainable cities
EC 1623

Издание относно фискалната реформа в държавите-членки на ЕС
National fiscal governance reforms across EU member states
EC 1624

Издание относно икономическата програма за Гърция

The economic adjustment programme for Greece
EC 1625 / EC 1629

Издание относно предприсъединителните икономически програми на държавите кандидатки за членство на ЕС

Pre-accession economic programmes of candidate countries: EU Commission assessments
EC 1626

Издание относно ефикасността и ефективността на разходите за висшето образование в ЕС

Efficiency and effectiveness of public expenditure on tertiary education in the EU
EC 1627

Издание относно прогреса и ключови перспективи за адекватни и устойчиви пенсии в Европа

Progress and key challenges in the delivery of adequate sustainable pensions in Europe
EC 1628

Доклад относно икономическия напредък за присъединяване за 2010 година

Progress towards meeting the economic criteria for accession: the assessments of the 2010 - progress reports and opinions
EC 1630

Доклад относно здравната система за 2010 година

Joint report on health systems
EC 1631

Издание относно пазара на труда и заплатите през 2009 година

Labour market and wage developments in 2009
EC 1632

Издание относно икономическа прогноза в ЕС - 2010 година

European economic forecast - autumn 2010
EC 1633

Издание относно насилието срещу жените, равенството между половете, социалното изключване и здравна стратегия

Violence against women and the role of gender equality, social inclusion and health strategies
EC 1634

Издание за дискриминацията

Trade union practices on anti-discrimination and diversity
EC 1635

Издание относно средствата за справяне със социалното изключване и дискриминацията на ромите в ЕС

Improving the tools for the social inclusion and non-discrimination of Roma in the EU
EC 1636

Издание относно социалния диалог за 2010 година

European sectoral dialogue

EC 1637

Справяне с дискриминацията през 2009 година

Promoting equality: activities on fighting discrimination in 2009

EC 1638

Издание относно заетостта в Европа

Self employment in Europe – 2010

EC 1639

Живот и работа в Европа - 2009

Living and working in Europe – 2009

EC 1640

Статистическо издание относно ключовите фигури в бизнеса

Key figures on european business

EC 1641

Статистическо издание относно енергетиката и транспорта през 2010 година

EU energy and transport in figures – 2010

EC 1642

Народно събрание
Отдел „Европейско право“
eubulletin@parliament.bg
vesna@parliament.bg